

变  
土  
了,  
洋  
品  
牌

王子墨

日前,麦当劳在官方微博上称:“麦当劳的中国公司改名金拱门(中国)有限公司啦。”一夜之间,“麦当劳”变成了“金拱门”,引发了一场网络狂欢,网民纷纷把中外各大品牌改成了充满地方韵味、展现民间审美的“土”名字。

麦当劳,曾被视为西式生活方式的象征,连接着“消费社会”“城市开放程度”“现代化标准式生产模式”等文化语境。以麦当劳为代表的一批洋品牌,又深度勾连了中国的开放历程,甚至成了中国通往世界具有史料意义的注脚。1987年,第一家肯德基在北京开业,开业第一天门口排队的人群太过庞大,工作人员不得不打电话求助公安部门来维持秩序,后来甚至发展到有人在肯德基餐厅举行婚礼;1990年,中国第一家麦当劳在深圳开业,开业当日,深圳光华餐厅创下了当时全球麦当劳有史以来的单店单天营业额与顾客光临数的新纪录……

几十年过去,如今又是怎样一幅场景?曾经“高大上”的洋快餐,正在饱受“垃圾食品”的挑剔指责。而麦当劳,在资本层面都已完成了中国化的进程,麦当劳大陆和香港地区的业务已被中资公司收购。麦当劳改名“金拱门”,也变成了一场文化事件,标志着它一路从“洋”变“土”,实现了文化内涵、价值层面与本土接轨。或者说,中国韵味,已经参与了世界文化语境的构建。

追溯这一切的源头,关键在于改革开放。文化景观的重塑,是在改革进程和开放的动态过程中实现的。一批洋品牌的引入,极大地开阔了中国人的视野,传入了经营模式、开放理念、企业文化等一系列现代化生产模式的经验,并被本土品牌所借鉴;同时,随着更具文化亲近感的本土品牌的崛起,洋品牌在竞争过程中也不断本土化,来达到文化理念上的相互接纳。因此,保持着开放的趋势不变,更多洋品牌变“土”,实在是可以预期的大概率事件。

对于洋品牌的形象变化,不能简单理解为西式话语与中国表达哪一方占据上风,这其实是在开放的过程中实现的文化互鉴。国际家居品牌宜家日前推出了一则电视广告,用了非常“市井化”的表达手法,其中有“再不带男朋友回来别叫妈”的广告词,遭遇广泛批评,最终广告被撤下。或许在设计方看来,“催婚”是具有本土意味的文化语境,是对中国消费者的迎合,但这一文化景观在近年来个人权益、婚姻自主高涨的社会氛围里饱受批判。这一本土化的失败案例说明,中国社会开放至今,中国人的价值认知并不是孤岛,相反,早已与一些共识性认知合流,并在日益走向进步。洋品牌的本土化尝试,应该尊重本土的共识性认知。

无论是洋品牌走进来,还是中国品牌走出去,其实都是开放的一体两面。让别人走得进来,自己才能走得出去。通过历史经验不难推知,这两者,无论如何都不会在封闭的环境下实现。当年在麦当劳门口排队的人们,或许怎么也想不到,几十年后,它会变成“金拱门”。一场场不可思议,在开放的历史潮流里,才有可能变成现实。(据《光明日报》)

时事点评

## 北京旅游展会开出“国际范”

本报记者 赵鹏飞

近日,2017第六届北京国际旅游商品及旅游装备博览会在京举办。本届博览会设置北京馆、中国馆、国际馆、特色旅游商品馆,并重点推出冬季旅游展区、休闲自驾展区、老字号展区、京郊旅游购物季展区等多个主题展区,展出面积超过2万平方米。展会共吸引14个国家和地区以及国内21个省区市组团参展,参展企业660余家,入场观众超过5万人次,其中来自海外的众多特色产品成为游客关注的焦点。

京津冀携手参展

走进此次展会的主展馆,主打京津冀的三地一体化展区格外引人注目。特别是“北京礼物”展台,一套国宴餐具摆满了近5米长的桌子,不一会的工夫就围满了几层观众。“这是2017‘一带一路’国际合作高峰论坛欢迎宴会上用的餐具。”现场工作人员介绍说,这套丝路系列餐具立足传统历史文化,以古代丝绸之路之上的经典故事为蓝本,注入当代陶瓷设计理念及创新科技工艺,与器具造型、现场设置等相匹配,别具匠心。

天津和河北展区也推出了众多特色产品,吸引不少游客。天津展区推出“风筝魏”风筝、桂发祥十八街麻花、天津冬菜等;河北展区则推出了滦南皮影、唐山路南迷你火车模型、梨木厨具等。

老字号展区作为此次展会的重点推介区域之一,同样精彩纷呈,热闹非凡。步瀛斋、稻香村、盛锡福、王致和等多家老字号集中展示独具特色的经典产品,获得不少游客的交口称赞。“您就说这步瀛斋布鞋,我们一家人穿了多少年了,就认它这个牌子。”家住北京市东城区的王大妈是这些老字号品牌的忠实粉丝,“老字号的东西货真价实,用着放心。比方说这‘千层底’布鞋看着做工就很精细,穿上也舒服。”

海外产品展风情

不光中国企业积极参展,来自法国、日本、哈萨克斯坦、马来西亚、新西兰等多个国家的旅游商品企业也为展会带来异域风情,成为很多游客争相关注的焦点。

例如,尼泊尔展商将登山旅游与登山运动作为主打产品;肯尼亚展商推出了野生动物天堂、角马大迁徙、摄影旅游等特色活动;法国展商从生态环保、循环再生角度出发,推出无需水电的干式环保公厕,解决人们户外如厕需求;埃及展商则以文明古国为宣传推介主题,推出金字塔、狮面人像等一系列历史文化旅游产品。

“中国与埃及自古就有许多共同的历史渊源和文化共鸣,特别是中国提出‘一带一路’倡议以来,两国关系更加稳固和紧密,两国的游客像文明使者一样,数量不断增多,这为两国之间的人文交流打开方便之门,为两国之间的商贸、旅游产业经济发展增添了新的活力。”来自埃及的一家旅游公司负责人说,随着世界旅游经济的复苏,中国旅游业已经成为世界上众多国家瞩目的焦点和借鉴样本。希望在此能与更多中国旅游企业进行交流、合作,带动埃及旅游业发展,为两国之间的旅游文化交流付诸努力。

旅游购物两不误

“北京作为中国的首都,具有科技创新、媒体传播和国际交往等方面的巨大优势,我们正在全力建设国际一流的和谐宜居之都。”北京市旅游发展委员会主任宋宇表示,北京市将旅游产业定位为首都“功能性”产业,旅游业已成为“调结构、稳增长、惠民生”的重要支点。

数据显示,2016年北京市实现旅游总收入5021亿元,同比增长9%;旅游购物和餐饮消费额2659亿元,同比增长14.7%,在社会消费品零售总额中的比重达到24.2%;旅游投资额795.5亿元,占全社会固定资产投资的比重为9.4%。同时,北京有着全国1/5的服务贸易总额和超过2.85亿的旅游总人数,在拉动消费提升、促进经济增长等方面潜力巨大。

“我们举办北京国际旅游商品及旅游装备博览会正是为了发挥首都的资源优势、市场优势,搭建产业对接、洽商交易的平台,为提升旅游消费、拉动旅游产业投资发挥积极作用。”宋宇说。

展会期间,2017北京旅游购物季项目同时启动。100个旅游购物精品项目集中发布,涵盖怀柔板栗、房山柿子、门头沟京白梨等京郊特色产品,稻香村点心、六必居酱菜等老字号名品以及景泰蓝制作工艺等非遗项目。同时,10条京郊旅游购物精品线路也一起推出,从“购”“游”等方面为游客们提供丰富体验和服务。

## 中外媒体合力讲好中国故事

本报北京电 (记者聂传清)近日,中国国际教育电视台与圣马丁国际MY HD媒体公司在北京举行“一带一路”(中东、北非)22国卫星媒体落地签约仪式,双方就频道内容的上星播出达成深度合作,共同助力中华优秀文化向世界传播。

据悉,中国国际教育电视台将提供优质的频道节目内容,通过MY HD媒体公司旗下的阿拉伯卫星及覆盖22个国家的落地渠道,面向中东及北非等地区播出。

中国国际教育电视台台长李世强表示,本次合作进一步扩大了中国国际教育电视台在全球范围内的播出覆盖面,将有更多的海外华侨华人、国际友人收看源自中国优秀的节目,感受中华文化、领略中国魅力。李世强说:“我们要努力讲好中国故事,传播中国好声音,为祖国的繁荣昌盛贡献力量。”

MY HD媒体公司是中东及北非地区的一家超低价直播家庭(DTH)高清付费电视平台,成立于2012年,总部设在迪拜媒体城。



## 十万盆菊花绽放泉城

近日,山东省济南市趵突泉公园10万余盆菊花竞相绽放,满园清香醉游人。 张 勇摄(中新社发)

# 江苏南通打好民生保障牌

王雨娟

2016年,江苏省南通市市民李女士检查出肺部有结节,但由于各种原因,一直没有进行治疗。近日,南通市第六人民医院与上海市肺科医院联合推出“上海名医团大型惠民义诊”。听闻消息后,她特意前来复查,并当场预约了手术。这次给她看病的是上海市肺科医院副院长陈昶,让李女士激动不已。“就算去上海肺科医院,也不一定能找到陈院长看病啊,你说幸不幸?”李女士说。

民之所需,政之所为。近年来,南通市委市政府坚持把保障和改善民生放在突出位置,扩大财政支出、建立保障制度,瞄准一个个民生“痛点”,办成一项项民生实事,群众的获得感、幸福感不断增强。

### 【照护保险减负担】

陈启蕴今年61岁,今年年初刚从南通一所高校退休,一直备受恶性肿瘤困扰。2个月前,她又不幸中风,让本已不太好的身体状况雪上加霜。多方打听之后,陈启蕴住进了护理院。和其他符合条件的失能人员一样,陈启蕴一住进护理院就开始享受照护保险。

“在重症室的时候一天要1万块钱,普通病房如果请一个护工,少说也要五六千块钱,还要自己负责饭费、医药费。”患者的亲属给笔者算了笔账,“现在在护理院,照护保险补贴1500块钱,自己只要出3000块钱,护理费、吃住等都包括在里面。”

“62毫米汞柱,舒张压,脉搏74每分钟。”家住南通市城区东街道新龙花苑的陈大爷在濠东绿地跳完交际舞后,步行到小区内的城东街道居家养老服务中心,正在用这里的一体机设备量血压、测血糖。“现在年纪大了,像这样每天到这里量一次才放心呢,还很方便!”陈大爷说。

陈大爷告诉笔者,原本子女们为他请了一个保姆,但自打城东街道居家养老服务中心推出了日间照料服务,陈大爷索性辞退了保姆。“自己买了还要烧啊、煮啊,挺麻烦的。我现在直接在中心订餐,他们直接送到我家里,省时省事,很方便!”

目前,南通城镇社区居家养老服务站实现全覆盖,已建成老年人日间照料中心7家,老年人日托助餐点415家,提档升级达到标准化水平的居家养老服务站(站)有120家,并引进上海乐慈、南京晚亭等专业养老服务机构承接运营,提供多样化养老服务。

### 【校园开放促健身】

今年69岁的市民张先生是三里墩小学晚间锻炼的常客。他说,以前想锻炼,要么在小区转转,要么骑自行车到学田公园里锻炼,但距离相对较远,老伴和子女们都不放心。现在走几步就能到学校里锻炼身体,十分开心。“吃完晚饭后,我经常带着孙子来这里锻炼。这边空气好,又安全!”

“学校在‘敞开大门’的同时,严格实施出入证管理制度”,南通市教育局体卫艺处副处长沙晓峰透露:“市民可以携带二代身份证、社保卡、市民卡、学生校园卡等证件,自助办理入校健身卡,共分为临时卡和长期卡两种,前者在健身结束后需要归还健身卡,后者则需要缴纳20元押金并长期持有。”

据了解,南通市教育部门将进一步扩大开放体育设施的学校数量,提高体育设施开放服务质量。据不完全统计,仅2017年上半年,南通市中小学对外开放的体育设施已经服务周边健身群众超过20万人次。



## 若尔盖之秋



若尔盖国家湿地公园位于四川省阿坝藏族羌族自治州若尔盖县境内,总面积2600多公顷。秋日的若尔盖别有一番壮美景象。图为游客在若尔盖国家湿地公园游览。

张帆摄(新华社发)

